

# 今日汉语

教师手册●第一册

胡裕树 主编



复旦大学出版社

# 《今日漢語》教師手冊

## 第一冊

|     |         |     |     |
|-----|---------|-----|-----|
| 主 編 | 胡裕樹     |     |     |
| 副主編 | 湯珍珠     | 徐志民 |     |
| 編 者 | (以音序排列) | 陳 晨 |     |
|     | 賀國偉     | 胡中行 | 陸丙甫 |
|     | 沈亞明     | 湯志祥 | 吳 悅 |

復旦大學出版社

## 編 寫 說 明

一、本手冊共分三冊，是同《今日漢語》課本基礎部分配套的教學參考書。書中指出《今日漢語》一至三冊課本中的教學重點、難點及解決辦法，提示教學方法和步驟，為教師提供教學中所必需的參考資料。同時也可供國外漢語自學者和漢語研究者參考。

二、考慮到多數海外僑胞的祖籍是廣東和福建兩省，不少人能講廣州話、廈門話、潮州話，本手冊在“方音辨正”中，把普通話同這些方言語音的某些要點進行比較，以便教師瞭解普通話跟這些方言之間的細微差別，有的放矢地進行教學。

三、考慮到有些海外僑胞祇會講所在國的語言，如英語或法語，本手冊在“漢外對比”中，從語音、詞彙、語法三方面，把漢語同英語、法語的某些要點進行對比，教師可根據漢語跟英語、法語之間的主要差異進行教學，以加強教學中的針對性。

四、為使教學內容更豐富、更充實，本手冊在“中國文化背景材料”中，根據課文內容，有選擇地介紹一些中國文化傳統和風俗習慣，以及有關的歷史人物和他們的業績，以增進學生對中國的瞭解。

五、為了使學生在學習過程中有更多的練習機會，鞏固所學內容，本手冊在每一課和每一單元後，都編有“複習與練習”材料，供教師課堂教學或複習、測試時選用。

六、為了方便教學，本手冊附有《今日漢語》語法概要供教師查閱。

七、本手冊在編寫過程中，注意盡可能吸收國內外對漢語教

學與研究方面的最新成果，力求體現語言教學的特點。但限於編者水平，不妥之處在所難免。希望海內外漢語教師和讀者批評指正。

## 目 錄

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| 編寫說明.....                | 1   |
| 第一課.....                 | 1   |
| 第二課.....                 | 7   |
| 第三課.....                 | 12  |
| 第四課.....                 | 17  |
| 第五課.....                 | 22  |
| 語音階段(第一課—第五課)教學參考資料..... | 26  |
| 第六課.....                 | 30  |
| 第七課.....                 | 35  |
| 第八課.....                 | 39  |
| 第九課.....                 | 43  |
| 第十課.....                 | 49  |
| 語音階段(第六課—第十課)教學參考資料..... | 52  |
| 第十一課.....                | 61  |
| 第十二課.....                | 68  |
| 第十三課.....                | 77  |
| 第十四課.....                | 85  |
| 第十五課.....                | 92  |
| 第三單元(第十一課—第十五課)複練材料..... | 98  |
| 第十六課.....                | 102 |
| 第十七課.....                | 109 |
| 第十八課.....                | 118 |

# 第一課

## 一、教學重點

- (一)聲母，舌尖中送氣清塞音t[t']。
- (二)單韻母e[y]u[y]，複韻母ao[au]。
- (三)漢語四個聲調；兩個第三聲相連的變調。
- (四)漢字的基本筆劃和筆順；“你”“好”的書寫。

## 二、教學方法提示

### (一) 送氣音與不送氣音

d[t] t[t']可一起練習。說明送氣的方法有二：一是可用一張薄紙片放在嘴前。發不送氣音時，紙片幾乎不動；發送氣音時，紙片就顫動起來。二是把手放在嘴前，發送氣音時，手明顯感受到氣流的衝擊。

### (二) 單韻母和複韻母

掌握單韻母非常重要，它直接影響到複韻母、鼻韻母的教學。必須要求學生把每個單韻母都學好。

教學時，可利用韻母發音圖，讓學生瞭解發音的口型和舌位。教師示範發音時，應特別強調口型不變。

單韻母 e[y] u[y] 是學生較難掌握的。可利用學生已學會的 o[o] 來練習 e[y]。先發圓脣的 o[o]，然後把嘴角向兩邊展開，即可發出 e[y]。同樣道理，學會 i[i] 後，把嘴脣攏圓，就可以發出 u[y] 了。

教複韻母 ao[au] 時，要學生注意教師示範發音時口型的變化，並指出 ao 的動程是滑動而不是跳動。a[a] 較長而清楚，u[u] 短而模糊，兩者渾成一體。

### (三) 聲調

學習漢語，聲調是難點。教學時，先教第一聲，可利用六個單韻母不厭其煩地反覆練習，在掌握第一聲的基礎上再練習第二、三、四聲。

練習聲調時可借助手勢。

發第一聲時，手從左向右平行移動；

發第二聲時，手從左下向右上移動；

發第三聲時，手從左上到右下再向右上移動；

發第四聲時，手從左上向右下移動。

伴隨手勢，反覆練習，加深學生對四個聲調調型和調值的印象。

漢語四個聲調的音長不盡相同，第三聲最長，第一、二聲次之，第四聲最短。

兩個第三聲音節連讀，前一個讀成近似第二聲，這也是學生的難點，需多多練習。

### (四) 漢字書寫的基本規則

漢字書寫是漢語學習中的一大難點，必須教會學生掌握漢字書寫的基本規則。點劃筆順從嚴要求，使學生養成良好的書寫習慣。

“你”、“好”是兩個合體字，教學時可先分成“亻”“尔”“女”

“子”，再拆成基本筆劃，逐筆示範書寫，邊板書邊講解。

### 三、辨正與對比

#### (一) 方音辨正

##### 1. 聲母

###### (1) n[n] 和 l[l]

說粵閩方言的學生中有的不分n和l，往往把n讀成l。在說閩南話的學生中還有l和d、n和d相混的現象，教師要注意糾正。

###### (2) h[x]

粵閩方言裏同普通話的 h[x] 相應的音是喉部清擦音 [h]，發音部位比較後。

##### 2. 韻母

(1) 潮州話的[o]韻母舌位比普通話的 o[o] 稍低一些。說廈門話的學生容易把普通話的o讀成[ɔ]。

(2) 粵閩方言裏沒有普通 e[ɤ] 這個韻母，因此，有些學生容易把e[ɤ]唸成不圓脣的音[e]。

(3) 普通話的 i[i] 說粵閩方言的人都唸得不够高，應該把 位擡得高一些。

(4) 廈門話、潮州話裏都沒有普通話的u[y]韻，要幫助這部分學生把u發好。

(5) 有些說廣州話的學生，發普通話的 ao[au] 時，往往把主要元音[a]發成長音[a:]，嘴張得很大，把韻尾[u]的舌位擡得過高。要注意糾正。

##### 3. 聲調

普通話的聲調種類雖然比粵閩方言少(廣州話有九類聲調，廈門話有七類聲調)，但粵閩方言區的學生要準確掌握普通話的調值

並不是一件容易的事。譬如，說廣州話的學生讀普通話的第二聲往往讀得不够高，第三聲往往曲折不够，第四聲容易讀成中平調—˥˥。要注意讓學生正確把握普通話的四種聲調。

## (二) 漢外對比

### 1. d[t]

英語和法語裏都有一對清濁對立的舌尖中塞音 t[t] 和 d[d]。漢語的 d[t] 同英語、法語的 d[d] 僅是書寫形式相同，實際讀音有清濁之分。

### 2. t[t']

漢語的 t[t'] 和英語、法語的 t[t°] 發音部位和發音方法相似。但英語、法語的 t 有 [t'] 和 [t°] 兩種讀音，前者送氣（但送氣不如漢語的 [t'] 強），後者不送氣。英語、法語的 [t'] 和 [t] 沒有區別意義的作用，而漢語的 t[t'] 和 d[t] 有區別詞的語音形式的作用。例如“帶”dai、“太”tai。

### 3. h[x]

英語的 h[h] 比漢語的 h[x] 稍後一些。摩擦部位是喉部清擦音。法語中沒有漢語 h[x] 這個音素，有些學生容易把 h[x] 讀成法語的小舌音 r[r]。

### 4. a[A]

漢語的 a[A] 是中[A]。英語的長元音 [a:] 是後[a]。

### 5. o[o]

英語中沒有漢語的 o[o]，學生往往用英語的 [ɔ] 代替漢語的 o[o]。

### 6. e[ɣ]

英語中沒有 e[ɣ] 這個音素，學生很容易把 e[ɣ] 發成 [e:] 或 [ə]。法語中也沒有這個音素，有些學生容易用 [ə] 或 [œ] 代替漢語的 e[ɣ]。

### 7. u[u]

法語字母u讀作[y]，同漢語u[u]書寫形式相同，讀音不同，應該提醒學生注意。

### 8. ao[au]

漢語的ao[au]和英語的[əu]相似，但英語的[əu]的第一個元音比第二個長得多。學生學漢語ao的常見毛病是第一個元音發得過長，而第二個元音又太短促。

法語沒有複合元音，在一個音節中也不存在兩個元音結合在一起的情況。學生往往把複合元音發成兩個響度和長度相同的單元音，而且兩個元音之間是跳躍的，不是滑動相連的。

### 9. 聲調

漢語第一聲學生往往發得高度不夠。

漢語第二聲不同於英語語調的升調。英語語調的升調是先平後升(記作↗)，起點比漢語第二聲高。法語語調的升調和第二聲相似，但升得不及第二聲高。

漢語第三聲不同於英語語調的曲折調。英語語調的曲折調起點較高，曲折也不夠。法語語調的曲折調與漢語第三聲相似，但法語語調的曲折調的下降部分不及漢語第三聲低，上升部分緩慢，且不夠高。

漢語第四聲是全降調，英語法語的降調一般是半降調。

## 四、複習與練習

### 1. 辨音

|     |       |       |       |
|-----|-------|-------|-------|
| d—t | dā—ta | dè—tè | dī—tī |
| n—l | ní—lí | nǔ—lǔ | nǚ—lǚ |
| d—l | dā—lā | dī—lī | dǔ—lǔ |
| n—d | nǐ—dǐ | nú—dú | nà—dà |

|     |       |       |       |
|-----|-------|-------|-------|
| i—ü | yī—yū | lǐ—lú | nǐ—nǔ |
| u—ü | wū—yū | lú—lú | nǔ—nǔ |

## 2. 辨四聲

|    |    |    |    |
|----|----|----|----|
| dā | dá | dǎ | dà |
| tī | tí | tǐ | tì |
| nī | ní | nǐ | nì |
| lī | lí | lǐ | lì |
| hū | hú | hǔ | hù |

## 3. 練變調

|     |     |       |      |    |
|-----|-----|-------|------|----|
| nǐ  | hǎo | dádǎo | tǔyǔ |    |
| Lǎo | Lǐ  | lǎodǐ | hǎo  | yǔ |

## 第 二 課

### 一、教學重點

- (一) 聲母P[p']。
- (二) 複韻母ai[ɿi]      ei[ei]      ou[ou]。
- (三) 輕聲的讀音。
- (四) 陳述句和疑問句的語調。
- (五) 漢字“嗎”“我”的書寫。

### 二、教學方法提示

1. 複習舌尖中送氣不送氣清塞音d[t], t[t'], 引入雙唇送氣不送氣清塞音b[p], p[p']。

2. 複習複韻母ao[au], 引入複韻母ai ei ou。

這幾個前響複韻母發音時, 口腔都是由大到小, 舌位都是由低到高。發音從前一個元音開始, 然後向後一個元音滑動。後一個元音祇是代表舌位運動的方向, 並不表示確切的落點。前後兩個元音是有機的結合, 不是機械的湊合。

3. 鼻韻母en[ən]

教學時, 請學生注意教師示範發音動作, 強調發n時舌尖一定要抵住上齒齦, 氣流從鼻腔流出。

4. 輕聲

輕聲是普通話中的一種音變現象。它的特點是失去音節的原有聲調，讀得又輕又短。普通話輕聲的音高決定於前一個音節。輕聲在第一聲後讀半低短調 $\cdot l_2$ ，在第二聲後讀中短調 $\cdot l_3$ ，在第三聲後讀半高短調 $\cdot l_4$ ，在第四聲後讀低短調 $\cdot l_1$ 。

板書：你爸爸好嗎？

你媽媽好嗎？

帶領學生反覆練習。

#### 5. 陳述句和疑問句的語調

上述板書後面加“他很好”，“她也很好”。

先反覆練習，然後說明漢語疑問句末了用升調，陳述句末了用降調。

6. 複習第一課漢字“你”、“好”，學習第二課漢字“嗎”、“我”等。

比較“我”、“也”和“嗎”、“很”、“呢”在結構上的區別。前者是獨體字，由基本筆劃組成，後者是合體字，由偏旁組成。“你”、“好”也是。

聽寫：你好！

### 三、辨正與對比

#### (一) 方音辨正

##### 1. 聲母

##### (1) m[m]

說廈門話和潮州話的學生，往往把普通話的m[m]讀成濁音[b]，或者發介於兩者之間的音。

##### (2) f[f]

說廈門話、潮州話的學生因自己方言中没有普通話中的f聲

母，發f有很大困難，往往發成[h]。矯正以後，又容易發成[ɸ]。

## 2. 韻母

### (1) ai[ai]

普通話的ai[ai]，說廣州話的學生往往發不好。發[a]時嘴張得太大，音拉得太長，而發[i]時舌位又太高，常常讀成[a:i]。

### (2) ei[ei]

廈門話、潮州話裏沒有普通話的ei韻。說廈門話的學生容易讀作單元音[e]、[i]，或者讀作[ai]；說潮州話的學生容易讀作[ui]。

### (3) ou[ou]

說廈門話的學生往往把普通話的ou讀成[o]或者[au]；說客家話的學生往往把ou讀成[eu]。

### (4) ie[iɛ]

普通話的ie韻，說廣州話的學生容易忽略介音[i]，讀成單元音[ɛ]；說廈門話的人也同樣容易失落介音[i]，讀成元音[e]。

### (5) uo[uo]

說廣州話、廈門話的學生容易忽略普通話uo韻中的介音[u]，發成單元音[o]。

### (6) en[ɛn]

教師要注意提醒說潮州話的學生不要把普通話的en發成[ɛn]，因為潮州方言中沒有前鼻韻尾；要提醒說廈門話的學生不要發成鼻化元音（鼻化元音：發音時，氣流從口腔和鼻腔同時流出）。要注意說廣州話的學生發音時往往舌位過低，讀成[ɛn]。

## 3. 輕聲

普通話的輕聲又輕又短又含糊。廈門話也有輕聲，但廈門話的輕聲一律讀成低調 $\downarrow_{11}$ 或低短調 $\downarrow_{21}$ 。

## (二) 漢外對比

### 1. b[p]

英語、法語字母b[b]不是雙唇清塞音，而是雙唇濁塞音。

## 2. p[p']

漢語的p[p']的發音方法跟英語、法語的p[p]相似，但英語、法語的p[p]有[p']和[p]兩種讀音，而且英語、法語[p']的送氣都不如漢語p[p']強。

英語、法語中的[p']和[p]不區別意義，而漢語的b[p]和p[p']是區別意義的。例如“飽”bǎo、“跑”pǎo。

## 3. ai[ai] ei[ei] ou[ou] uo[uo]

說英語的學生容易把這三個韻母的第一個元音發得過長，而第二個元音又太短促。說法語的學生容易把ai ei ou發成兩個單元音的相加。

說英語的學生容易把uo發成[uo]或者[uə]。說法語的學生容易把uo發成[wo]。

## 4. en[ən]

漢語的en和英語非重讀音節[ən]的發音部位和發音方法相似。但因漢語en與英語[en]書寫形式相同，學生容易把漢語的en[ən]混同於英語的[en]。

法語裏沒有en這類音，祇有鼻化元音，所以學生容易把鼻韻母en發成鼻化元音[œ]。

# 四、複習與練習

## 1. 辨音

|      |         |         |         |         |
|------|---------|---------|---------|---------|
| b—p  | bā—pā   | bó—pó   | bǐ—pǐ   | bù—pù   |
| f—h  | fēi—hēi | fó—huó  | fǒu—hǒu | fèn—hèn |
|      | fū—hū   | fú—hú   | fǔ—hǔ   | fù—hù   |
| b—m  | bāo—māo | bèi—mèi | bǐ—mǐ   | bú—mú   |
| ei—i | méi—mí  | péi—pí  | lèi—lì  | něi—nǐ  |

ei—ai    bēi—bāi    pēi—pāi    lèi—lài  
 ou—ao    lóu—láo    móu—máo    dōu—dāo    tōu—tāo  
 ou—o    pōu—pō    mǒu—mǒ

## 2. 辨四聲

|     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|
| bā  | bá  | bǎ  | bà  |
| biē | bié | biě | biè |
| pō  | pó  | pǒ  | pò  |
| pāi | pái | pǎi | pài |
| mī  | mí  | mǐ  | mì  |
| māo | máo | mǎo | mào |
| fū  | fú  | fǔ  | fù  |
| fēn | fén | fěn | fèn |

## 3. 練輕聲

|         |         |         |              |
|---------|---------|---------|--------------|
| māma    | bóbo    | nāinai  | bāba         |
| hǎo ma  | nǐ ne   | tā ne   | uò ne        |
| pópo ne | yèye ne | didi ne | mèimeimei ne |

## 第 三 課

### 一、教學重點

- (一) 聲母  $k[k']$ 。
- (二) 韻母  $ua, uai, uei, uan, uang, ueng$ 。
- (三) 四對前後鼻韻母:  $an$  和  $ang, en$  和  $eng, uan$  和  $uang, uen$  和  $ueng$ 。
- (四) 第三聲在連續時產生的變調現象——半三聲。
- (五) 漢字“忙”、“你們”等的書寫。

### 二、教學方法提示

1. 複習  $b[p], p[p'], d[t], t[t']$ , 學習  $g[k], k[k']$ , 並強調  $k[k']$  是送氣音。把這三組聲母分成送氣音與不送氣音兩小組進行練習:

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| $b[p]$  | $d[t]$  | $g[k]$  |
| $p[p']$ | $t[t']$ | $k[k']$ |

2. 複習  $a[A], ai[ai], ei[ei]$ , 學習  $ua[ua], uai[uai], uei[uei]$ 。

教師示範發音並指出  $ua$  和  $uo$  一樣, 是後響複韻母。發音時由  $u$  向  $a$  滑動,  $a$  發得長而響亮。

$uai, uei$  是中響複韻母。教師示範發音並強調中間的  $[a]$  和  $[e]$  是主要元音, 發音長而響亮。前後兩個元音較輕較短。